



IUSS

Scuola Universitaria Superiore Pavia

AVVISO PUBBLICO

PER IL CONFERIMENTO DI UN INCARICO INDIVIDUALE DI SUPPORTO AMMINISTRATIVO AVENTE PER OGGETTO "SUPPORTO ALL'INTERNAZIONALIZZAZIONE" 002/2022

La Scuola Universitaria Superiore IUSS Pavia intende affidare un incarico di supporto amministrativo all'attività di "Supporto all'internazionalizzazione" mediante contratto di prestazione di lavoro autonomo occasionale.

A tal fine è indetta la seguente selezione pubblica.

ART. 1 - OGGETTO

La collaborazione riguarda il supporto amministrativo all'attività di "supporto all'internazionalizzazione". In particolare, il collaboratore dovrà svolgere supporto per le seguenti attività:

- traduzione della documentazione di interesse degli allievi e dei docenti (modulistica, regolamenti, contratti);
- traduzione delle sezioni del nuovo sito istituzionale della Scuola;
- supporto alla stesura di accordi e convenzioni con enti di formazione e ricerca esteri;
- supporto alla stesura di bandi di mobilità in lingua inglese.

ART. 2 - MODALITA' DI SVOLGIMENTO DELL'INCARICO

Il collaboratore dovrà svolgere supporto amministrativo all'attività "Supporto all'internazionalizzazione". Le modalità tecnico-operative di svolgimento dell'incarico sono rimesse esclusivamente alle determinazioni del collaboratore.

Il collaboratore potrà, comunque, avvalersi delle risorse strumentali dello IUSS nell'ambito del normale orario di apertura degli uffici.

La prestazione dovrà essere svolta dal collaboratore personalmente.

ART. 3 – TIPOLOGIA DURATA E CORRISPETTIVO DELL'INCARICO

L'incarico sarà regolato da apposito contratto di prestazione di lavoro autonomo occasionale conformemente a quanto previsto dalla vigente normativa in materia di affidamento di incarichi.

L'incarico è conferito per n. 45 ore nel periodo dalla data di sottoscrizione del contratto ed entro il 30/04/2022.

Il corrispettivo è fissato in € 4.500 (lordo soggetto percipiente) e il pagamento avverrà in una singola rata.

Palazzo del Broletto
Piazza della Vittoria n. 15
27100 Pavia - Italia
Tel. 39 0382 375811 Fax +39 0382 375899

info@iusspavia.it
www.iusspavia.it
C.F. 96049740184
P. IVA 02202080186



IUSS

Scuola Universitaria Superiore Pavia

ART. 4 – REQUISITI

Può partecipare alla selezione il/la candidato/a in possesso dei seguenti requisiti:

1. cittadinanza italiana o cittadinanza di uno Stato membro dell'Unione Europea; per i cittadini extracomunitari, possesso della documentazione necessaria per la stipula del contratto (permesso di soggiorno);
2. godimento dei diritti civili e politici (i candidati stranieri devono godere dei diritti civili e politici anche negli Stati di appartenenza o di provenienza);
3. assenza di condanne penali passate in giudicato anche se beneficiate della non menzione, di procedimenti penali in corso ovvero amministrativi per l'applicazione di misure di sicurezza o di prevenzione;
4. Laurea magistrale o vecchio ordinamento;
5. Esperienza documentata o desumibile dal CV nelle attività oggetto del contratto;
6. Ottima conoscenza della lingua italiana e inglese.
7. Titoli preferenziali richiesti:
 - Voto di laurea;
 - Esperienza documentata o desumibile dal CV nelle attività oggetto del contratto ulteriore rispetto ai requisiti di ammissione.

Tutti i requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di pubblicazione del bando.

L'assenza di uno dei requisiti previsti per la partecipazione sarà motivo di esclusione.

Per l'accesso all'incarico di cui al presente bando è garantita pari opportunità tra uomini e donne.

ART. 5 - PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

Ai fini dell'ammissione alla selezione, i soggetti interessati dovranno far pervenire, **a pena di esclusione**, la seguente documentazione, debitamente sottoscritta:

- a) **domanda di partecipazione, redatta secondo lo schema di cui all'allegato A al presente avviso;**
- b) **curriculum professionale, redatto secondo lo schema di cui all'allegato B al presente avviso;**
- c) **copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità.**

La domanda e tutti gli allegati dovranno pervenire con una delle seguenti modalità:

- essere inviati con posta elettronica certificata (PEC) da una casella di posta elettronica di cui il candidato sia titolare, al seguente indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) della Scuola: diram@pec-iusspavia.it entro le ore 12:00 (ora italiana) del giorno di scadenza del termine di presentazione della candidatura. La domanda e tutti i documenti, redatti e sottoscritti in conformità con quanto previsto dal bando devono essere inviati in formato .pdf non modificabile. In tal caso farà fede la data e l'ora di trasmissione certificate dal riferimento temporale contenuto nel documento informatico, ai sensi del D.Lgs.

Palazzo del Broletto
Piazza della Vittoria n. 15
27100 Pavia - Italia
Tel. 39 0382 375811 Fax +39 0382 375899

info@iusspavia.it
www.iusspavia.it
C.F. 96049740184
P. IVA 02202080186



IUSS

Scuola Universitaria Superiore Pavia

n. 82/2005 e del D.P.C.M. 22/2/2013. Non sarà considerato valido l'invio da un indirizzo di posta elettronica non certificato.

Le domande dovranno comunque improrogabilmente pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 26 gennaio 2022.

Le domande inoltrate dopo il termine fissato e quelle che risultassero incomplete non saranno prese in considerazione.

Lo IUSS di Pavia non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato, da mancata e/o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, o da ritardi e/o disguidi del servizio postale.

Nella domanda dovrà essere indicato il domicilio che il candidato elegge ai fini della selezione e ogni eventuale variazione dello stesso dovrà essere tempestivamente comunicata allo IUSS.

La mancata sottoscrizione della domanda e dell'allegazione della copia fotostatica di un documento di identità in corso di validità, sono motivi di esclusione.

ART. 6 – VALUTAZIONE E CRITERI DI SELEZIONE

La selezione delle domande sarà effettuata dal Direttore Generale sulla base dei soli curriculum vitae inviati che, verificato il possesso dei requisiti di cui all'art. 4, redigerà una graduatoria a seguito di valutazione comparativa delle esperienze maturate.

In particolare sarà valutata l'esperienza documentata o desumibile dal CV in "Esperienza documentata" o desumibile dal CV.

ART. 7 – FORMAZIONE DELLA GRADUATORIA

La graduatoria formulata a seguito della valutazione comparativa delle esperienze maturate viene affissa all'Albo telematico dello IUSS, unitamente alla determina che l'approva, e viene pubblicata nel sito istituzionale dello IUSS.

ART. 8 – PUBBLICITA' E INFORMAZIONE

L'avviso di selezione e la modulistica per la partecipazione alla selezione viene pubblicato all'Albo telematico e sul sito istituzionale dello IUSS.

ART. 9 – CLAUSOLA DI RISERVA

Lo IUSS si riserva la facoltà di prorogare, sospendere o revocare il presente avviso o parte di esso, qualora ne rilevasse l'opportunità per ragioni di pubblico interesse.

Palazzo del Broletto
Piazza della Vittoria n. 15
27100 Pavia - Italia
Tel. 39 0382 375811 Fax +39 0382 375899

info@iusspavia.it
www.iusspavia.it
C.F. 96049740184
P. IVA 02202080186



IUSS

Scuola Universitaria Superiore Pavia

ART. 10 – DISPOSIZIONI FINALI E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi della normativa in materia di protezione dei dati personali (D. Lgs. 196/2003 e ss.mm.ii nonché dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679) la Scuola Universitaria Superiore IUSS, in qualità di Titolare (con sede in Piazza della Vittoria, 15, 27100 Pavia PV – PEC direzione@pec-iusspavia.it) informa che il trattamento dei dati personali, raccolti presso gli uffici amministrativi della Scuola IUSS, è finalizzata alla gestione della procedura selettiva nonché all'eventuale procedimento di nomina ed avverrà nel rispetto delle condizioni di liceità previste dal Regolamento (UE) 2016/679, da parte di personale autorizzato, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. I dati saranno trattati in conformità al principio di necessità del trattamento e saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli e la loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura. I dati potranno essere comunicati alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica del candidato positivamente valutato e a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente. Gli interessati hanno il diritto di ottenere dalla Scuola Universitaria Superiore IUSS, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento). L'apposita istanza è presentata al Titolare. Ulteriori informazioni sono disponibili al seguente link: <http://www.iusspavia.it//protezione-dati-personale>.

ART.11 - INFORMAZIONI

Per qualsiasi informazione è possibile contattare i seguenti numeri: U.O. Personale 0382/375833 – 0382/375838 e la seguente e-mail: risorse.umane@iusspavia.it.

Pavia, 11/01/2022

IL DIRETTORE GENERALE

Ing. Giuseppe Conti

Firmato digitalmente da

Giuseppe Conti

C = IT

Palazzo del Broletto
Piazza della Vittoria n. 15
27100 Pavia - Italia
Tel. 39 0382 375811 Fax +39 0382 375899

info@iusspavia.it
www.iusspavia.it
C.F. 96049740184
P. IVA 02202080186